

# LEGNO | LËN | HOLZ N TROI TLA CULTURA CUNTEMPORERA

a cura de Gabriele Lorenzoni

Galleria Civica, Trënt

2 de juni – 17 setëmber 2017

Preview per la stampa  
Giaurida

mierculdi, ai 31 de mei, dala 12.002  
juebia, ai 1 de juni, dala 18.30



Tl cuer dla Dolomites, te n raion de trëi regions, iel na grupa de artisć cuntemporeres che zipla tl lën. I mòstri ladins, che ie particulermënter benului dai critics y dai culezionisć ruva tla *Galleria Civica* de Trënt. Dai 2 de juni.

La *Galleria Civica* de Trënt, che ie da plu che trëi ani lieda al Mart de Trënt y Rurëi, ie l **prim museum talian che dedichea na mostra ala scultura dl lën cuntemporera**. Dai 2 de juni ai 17 de setëmber prejentea la mostra *Legno | Lën | Holz*, cureda da **Gabriele Lorenzoni**, i lëures de **chindesc artisć** de generaziions defrëntes, che viv mo duc y che à abù si furmazion te Gherdëina.

**L raion ladin** (Ladinia), che ne ie nia senià da cunfins aministratifs o cartografics, à coche sèula sèides chèles natureles: **na region culturela cun valedes tl Südtirol, tl Trentin y tl Venet**, te chèles che l'adurvanza dl lingaz antich retoromann devënta l veicul de coejion y tramandeda dl'identità.

N basa a chèsc, y propi per l recunescimënt dla carateristiches soziocultureles singuleres dl teritore de referimënt, unirà l proiet dla mostra acumpanià dala publicazion de n catalogh tla trëi rujenedes taliana, tudëscia y ladina. Chèsc unirà ora proscimamënter.

Partneri dl Mart per la mostra *Legno | Lën | Holz* ie l **Museum Ladin Ćiastel de Tor** de San Martin tla Val Badia y la **Galaria Doris Ghetta**, che à si sënta a Urtijëi.

La **tradizion dla scultura tl lën, longia de plu seculi**, se tira, scebën che te manieres defrëntes, tres duta la storia dl'ert, arjunjan si colm tl Medieve – n pënse menadrë ala madones de lën romaniches tan cunesciudes – y tl baroch – penson ai auteresc policromatices de gran paruda.

Tla valedes dla **Dolomites**, riches dla materia primera, l lën, y ulache l liam ala storia locala ie strënt, sèuraviv chèsta pratica artistica y la se renueva unian ispirada dala particulariteies cultureles y economiche. Tlo à la ti ultimi trënt'ani abù n svilup nia aspità y trat trasses de nrescida estetica, tematica y furmela nueves. Do centeneies de storia zënza nteruzions, dlongia l artejanat artistich, la criples, la figures folcloristiches, **arjonj la scultura tl lën a titul plën l'ert cuntemporera**, nen diventan na usc de mendranza, ma autoreivla, na usc che ie bona de descedé n for majer nteres y atenzion da pert dla critica, di museums y di culeziunisć sibe publics che privac.

N cont de cualità y cuantità dla produzion ne possa la scola de Gherdëina dl ziplé tl lën ncuei unì paredleda a degun'otra tl'Europa y la tol ite na posizion ndependëta y uriginela tl panorama artistich internaziunel.

A pië via **dai 2 de juni 2017**, mostra la *Galleria Civica* de Trënt na selezion de lëures realisei ti ultimi ani da n valgun di artisé atifs plu mpurtanc de chësc raion culturel: **Livio Conta, Giorgio Conta, Fabiano de Martin Topranin, Aron Demetz, Gehard Demetz, Peter Demetz, Arnold Holzknecht, Walter Moroder, Hermann Josef Runggaldier, Andreas Senoner, Peter Senoner, Matthias Sieff, Adolf Vallazza, Willy Verginer y Bruno Walpoth.**

L se trata de na grupa de **mòstri de scultura** che à trasformà la tecnica tramandeda da generazion a generazion te n medium adatà a se cunfrunté cun i lingac plu atuei. Y avan superà la iconografies cunesciudes elaburea chisc artisé cosmogonies autonomes y liedies.

*Legno | Lën | Holz* ie na mostra uriginela defin che acumpania i vijitadëures tres n percurs mo nia esplorà dai museums d'ert cuntemporera.

La dezijion dl curadëur, che pëia via da na selezion rigurëusa, che se stiza sun l'adurvanza dla **tecnica manuela dl ziplé tl lën**, ie nzentreda sun la **figurazion dl corp dla persona tla mesura reála**. La tematica dla mostra ie cundeche la **nrescida dl corp**, che vën nfruscià tla *Civica* tres l'esposizion de **n 40** danter scultures y nstalazions dala mesures adatedes a na **dimension museala**. N chert di lëures ne ie mo mei unì metù ora: **na lingia de operes ie, defati, unides realiseses aposta per la mostra o mo nia unides mustredes dant.**

La preferënza che ti vën data ala **produzion figurativa** sotrissea l vester daujin ala tradizion, da chëla che n se destanzia tla medemo mumënt: da usservé iel na coesistënza de na gran capacitá tecnica da una pert y de n'adejion ai lingac y ala sensiblteies dal didancuei dal'otra pert.

Te n percurs, che auza ora la defrënziez mpede les scuender y che mët i uns dlongia i altri artisé renumei a nterprec plu jëuni, trata i chindesc scultëures la tematica data dant a na maniera assolutamënter persunela. Liei da n fortl ncuntestabl, se aventurea n valguni d'ëi te na nrescida psicologica sota di personajes reprejentei, d'utri ti va permez cun na ironia tlera o n devertimënt sureél. Tres reprejentazions dramatiches o umoristiches, retrac realistics, corps fulestieres, totems devins, ëi, ëiles, mutons reprejentea la operes mustredes, dutes deberieda, na **umanità defrenzieda**.

I musc y i corps ziplei tl lën pieta reflacions sun la tematiches dl **dopl**, dl **vester auter** y dl **autoreprejentazion**. L paralelism danter i **volums dla scultures tla scala 1:1**, che mplenësc la *Galleria* y l corp de chi che cëla y che jirà ncantëur danter chisc volums ora, ie zënzauter de gran sugestion. La maniera minimalista defin de coche la figures ie metudes ora dal studio **Weber+Winterle** de Trënt sotrissea chësc dualism tres n juech de sperses refletëntes che multiplichea i ponc d'ududa.

**La prima mostra taliana dedicheda ala scultura tl lën figurativa tl'ert cuntemporera**, *Legno | Lën | Holz* fej dumandes sun la sort y sun la pratices dla figurazion; la nfruscea sibe l carater antich y tradiziunel **dl'identità** tla storia dl'ert o zidentela sibe cuestions n cont dl **dauni**, dla **trasformazions**, dl ncuei.

Sciche dut chël che lecorda l pruzes dla *mimesis*, cuntëniela y pòrtela dant sciche elemënt essenziel de nrescida, la cuestion dl **cialé dl usservadëur** te si senificat relaziunel, autocatartich y mitopoietich.



## **Galleria CIVICA Trënt y ADAC**

Via Belenzani 44

38122 Trento

T+39 0461 985511

+ 39 800 397760

F +39 0461 277033

[civica@mart.tn.it](mailto:civica@mart.tn.it)

[www.mart.trento.it](http://www.mart.trento.it)

## **Orars**

Mer / Dum 10-13 / 14-18

Lunesc śarà

## **Tarifes**

Ntier: 2 €

Debant: Mart Membership, mutons nchin a 14 ani

Ntreda debant uni prima dumënia dl mënc

## **Ufize comunicazion Mart**

Susanna Sara Mandice

[press@mart.trento.it](mailto:press@mart.trento.it)

T +39 0464 454124

T +39 334 6333148

## **L Mart reingrazia**

Provincia autonoma di Trento

Chemun de Trënt

Chemun de Rurëi

## **N culaborazion cun**

Trentino Marketing

